



Zavedajoč se pomembnosti reke Save za gospodarski, družbeni in kulturni razvoj regije,

V želji po razvoju plovbe po reki Savi,

Ob upoštevanju Resolucije št. 61 ECE/ZN in Direktive 2006/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006, ki določa tehnične zahteve za plovila za plovbo po celinskih vodah in razveljavlja Direktivo Sveta 82/714/EGS,

V prepričanju, da lahko javni organi s sodelovanjem pri zagotavljanju in vzdrževanju varnega sistema plovbe bistveno prispevajo k razvoju transporta po reki Savi,

V skladu z odstavkoma 1 (a) in 2 iz 16. člena Okvirnega sporazuma o Savskem bazenu in z 2. odstavkom 8. člena Protokola o režimu plovbe k Okvirnemu sporazumu o Savskem bazenu, je Mednarodna komisija za Savski bazen (v nadaljevanju: Savska komisija), na svojem VIII izrednem zasedanju, ki je potekalo 12. in 13. novembra 2007, sprejela naslednji

SKLEP – 33/07

o sprejetju

PRAVILNIKA O MINIMALNIH ZAHTEVAH O ŠTEVILU ČLANOV POSADKE NA PLOVILIH V SAVSKEM BAZENU

1. Besedilo Pravilnika o minimalnih zahtevah o številu članov posadke na plovilih v Savskem bazenu je priloženo k tej odločbi in je sestavni del te odločbe.
2. Ta odločba se uporablja od 1. junija 2008.
3. Pogodbenice bodo sprejele potrebne ukrepe za izvajanje te odločbe in bodo obvestile Savsko komisijo.

4. Ta odločba je zavezujoča za pogodbenice, razen če katerikoli izmed članov Savske komisije umakne svoj glas v roku 30 dni po sprejetju odločbe, ali obvesti Savsko komisijo, da mora odločbo odobriti ustrezni pristojni organ v njegovi državi.

Če katerikoli izmed članov Savske komisije umakne svoj glas v roku 30 dni po sprejetju odločbe, ali obvesti Savsko komisijo, da mora odločbo odobriti ustrezni pristojni organ v njegovi državi, bo sekretariat Savske komisije o tem obvestil vse ostale člane Savske komisije

5. Če nobeden izmed članov ne umakne svojega glasu oz. ne obvesti Savske komisije o tem, da mora odločbo odobriti ustrezni pristojni organ v njegovi državi, začne odločba veljati 13. decembra 2007
6. Z začetkom veljavnosti postane ta odločba v celoti zavezujoča in neposredno veljavna za vse pogodbenice.
7. Sekretariat Savske komisije bo obvestil pogodbenice o začetku veljavnosti te odločbe.

Ref. št.: 1S-8-D-07-9/1-3

Zagreb, 13. november 2007

G. Kemal Karkin
Predsednik Savske komisije



PRAVILNIK O MINIMALNIH ZAHTEVAH O ŠTEVILU ČLANOV POSADKE NA PLOVILIH V SAVSKEM BAZENU

1. poglavje **SPLOŠNE DOLOČBE**

Člen 1.0 – Obseg uporabe

Ta Pravilnik velja za plovbo na reki Savi, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 586,00, na reki Kolubari, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 5,00, na reki Drini, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 15,00, na reki Bosni, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 5,00, na reki Vrbas, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 3,00, na reki Uni, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 15,00 in na reki Kolpi, od rečnega kilometra 0,00 do rečnega kilometra 5,00

Člen 1.1 - Namen

1. Ta pravilnik velja za vsa plovila za plovbo po celinskih vodah, z izjemo potisnih plovil in vlačilcev, ki obratujejo le na območju pristanišč, ter potisnih barž, majhnih plovil, plavajoče opreme, sklopov plavajočega materiala in brodov v smislu Pravilnika o plovbi v Savskem bazenu.
2. Član posadke je oseba na krovu plovila, ki izvaja dela v zvezi s plovilom in je obvezno navedena v seznamu članov posadke.
3. Minimalna zasedba posadke na plovilih za plovbo po celinskih vodah mora ustrezati zahtevam iz tega pravilnika pri vseh načinih obratovanja. Ta pravilnik pristojnim organom ne preprečuje predpisovanja dodatnega osebja, ki je potrebno v posebnih primerih (npr. pri prevozu nevarnih snovi).
4. Minimalno predpisano število posadke pri različnih načinih obratovanja oz. plovbe mora biti med plovbo vedno prisotno na krovu plovila. Izplutje plovila brez minimalnega predpisanega števila posadke ni dovoljeno.
5. Plovila s katerih se zaradi določenih nepredvidljivih okoliščin (npr. bolezen, nesreča, ukaz pristojnega organa) med plovbo izkrca največ en član predpisane posadke, smejo nadaljevati s plovbo do najbližjega mesta za pristajanje, potniška plovila pa do naslednje dnevne postaje, če je na krovu, poleg poveljnika z ustreznim dovoljenjem, še en član predpisane posadke in v primeru, da je omogočena nemotena in brezhibno delujoča komunikacija z organi pristojnimi za varnost plovbe, z uporabo zahtevanih komunikacijskih sredstev.

Člen 1.2 –Telesna pripravljenost

1. Kandidat mora dokazati svojo telesno pripravljenost z zdravniškim pregledom, ki med drugim vključuje preverjanje vida in sluha, barvnega vida, gibljivosti zgornjih in spodnjih okončin, pregled nevropsihiatričnega stanja in srčnožilnega sistema. Izpolnjevanje predpisanih zdravstvenih zahtev dokazuje veljavno potrdilo o zdravstveni ustreznosti, ki ga izda zdravstvena ustanova, priznana s strani pristojnega organa. Potrdilo ne sme biti starejše od treh mesecev
2. Potrdilo o telesni pripravljenosti iz 1. odstavka tega člena je potrebno redno obnavljati, v skladu z zahtevami pristojnih organov.

3. Ko imetnik dovoljenja dopolni starost 65 let, mora v naslednjih treh mesecih, kasneje pa vsako leto, opraviti zdravniški pregled, ki je naveden v 1. odstavku tega člena.
4. Kadar je pristojni organ v dvomih glede telesne pripravljenosti člana posadke, lahko zahteva zdravniški pregled člana posadke v skladu z določbami iz 1. odstavka tega člena.
5. Bodoče matere ali matere v poporodnem obdobju ne smejo biti članice posadke v času nosečnosti ali v poporodnem obdobju v obdobju najmanj 14 tednov, pri čemer se najmanj 6 tednov nanaša na obdobje pred porodom in najmanj 7 tednov na obdobje po porodu.

Člen 1.3 – Služba v plovbi

1. Služba v plovbi je čas, ki ga oseba preživi na krovu plovila med plovbo, pri čemer se 180 dni neprekinjene plovbe upošteva kot eno leto službe v plovbi. V obdobju 365 zaporednih dni se lahko upošteva le 180 dni plovbe.
2. 250 dni pomorske plovbe se prav tako upošteva kot eno leto službe v plovbi.

2. poglavje

POSADKA

Člen 2.1 – Člani posadke

1. Minimalna zasedba članov posadke plovila, ki zagotavlja varnost plovbe, je lahko sestavljena iz naslednjih članov posadke:

- (i) Poveljnik;
- (ii) Prvi častnik;
- (iii) Krmar;
- (iv) Poveljnik palube;
- (v) Mornar;
- (vi) Strojni inženir;
- (vii) Strojnik;

Člen 2.2 – Minimalne zahteve za člane posadke

1. Poveljnik:

- (a) je oseba navedena v členu 1.02 Pravilnika o plovbi v Savskem bazenu, ki ima potrebne kvalifikacije in sposobnosti za navigacijo plovila na vodnem območju reke Save in nosi splošno odgovornost za plovilo in plovbo;
- (b) mora imeti dovoljenje za poveljnika plovila v skladu s Pravilnikom o minimalnih zahtevah za izdajo dovoljenj za poveljnike plovil v Savskem bazenu.

2. Prvi častnik

- (a) je oseba odgovorna za krovno stražo, ki ima potrebne kvalifikacije in sposobnosti za navigacijo plovila na vodnem območju reke Save in je med stražo na krovu odgovoren za plovbo.

(b) mora imeti dovoljenje za poveljnika plovila v skladu s Pravilnikom o minimalnih zahtevah za izdajo dovoljenj za poveljnike plovil v Savskem bazenu.

3. Krmar:

(a) mora imeti najmanj eno leto službe v plovbi na krovu motornega plovila za celinske vode kot poveljnik palube, ali najmanj tri leta službe v plovbi na krovu motornega plovila za celinske vode kot mornar, vključno z najmanj enim letom izkušenj v plovbi po celinskih vodah in z dvema letoma izkušenj plovbe po celinskih vodah ali na morju

(b) mora imeti uspešno zaključeno poklicno usposabljanje, ter opravljen zaključni izpit, ki ga odobri pristojni organ, pod pogojem, da je usposabljanje vključevalo službo v plovbi po celinskih vodah– vajenec krmarja ali mornar, v časovnem obsegu, ki ga določi pristojni organ.

4. Poveljnik palube:

(a) mora imeti najmanj eno leto delovnih izkušenj v celinski plovbi kot mornar in

- uspešno zaključeno poklicno usposabljanje, ter opravljen zaključni izpit na Visoki šoli za celinsko plovbo ali dopisni tečaj (študij na daljavo), ki ga odobri pristojni organ, kot pripravo za enakovredno diplomu, ali
- opravljen kakršenkoli drug izpit za navadnega člana posadke; izpit mora biti priznan s strani pristojnega organa, ali

(b) mora imeti uspešno zaključeno poklicno usposabljanje iz točke (a) zgoraj, ki ni krajše od treh let, ali opravljen zaključni izpit po usposabljanju, ki ni bilo krajše od treh let, na Visoki šoli za celinsko plovbo, pod pogojem, da je usposabljanje vključevalo najmanj eno leto izkušenj v celinski plovbi, ali

(c) ima najmanj dve leti izkušenj v celinski plovbi kot mornar, v smislu točke (a) iz 3. odstavka.

5. Mornar:

(a) ne sme biti mlajši od 17 let in

- mora imeti opravljen izpit po zaključenem poklicnem usposabljanju iz točke (a) iz 4. odstavka zgoraj, ali katerikoli drugi izpit za navadnega člana posadke, ki ga prizna pristojni organ, ali

(b) mora imeti najmanj tri leta izkušenj v plovbi, kot član palubnega oddelka. Najmanj eno leto izkušenj mora imeti v celinski plovbi, dve leti izkušenj pa sta lahko v celinski ali pomorski plovbi.

6. Strojni inženir:

(a) ne sme biti mlajši od 18 let in mora imeti opravljen zaključni izpit po končanem poklicnem usposabljanju na področju strojništva ali mehanike, ali

(b) mora imeti najmanj dve leti delovnih izkušenj kot strojnik na motornem plovilu za celinsko plovbo.

7. Strojnik:

Ne sme biti mlajši od 17 let in:

(a) mora biti mornar, ki je opravil izpit za strojnika, ki je priznan s strani pristojnega organa, ali

(b) ima najmanj eno leto izkušenj v plovbi na krovu motornega plovila za celinsko plovbo kot mornar in ima osnovno znanje o motorjih (strojih).

8. Član posadke ima pooblastila za izvajanje del na plovilih v obsegu odgovornosti za katerega je usposobljen in za katerega je pridobil spričevalo oz. kvalifikacije, ter za ostala dela, ki izhajajo iz njegovih/njenih poklicnih zahtev in zahtevajo nižjo stopnjo odgovornosti.

Člen 2.3 – Dokaz o kvalifikacijah – Osebna mapa

1. Vsak član minimalne zasedbe posadke mora imeti osebno mapo, v skladu s prilogo 1 k temu pravilniku. Vsi osnovni bistveni podatki morajo biti natisnjeni v uradnem jeziku zadevne države, ter v nemškem ali angleškem jeziku. Ob nastopu službe je potrebno osebno mapo predati poveljniku plovila, ki jo ažurira in hrani do prenehanja službe. Osebno mapo je lastniku potrebno na njegovo prošnjo kadarkoli in nemudoma vrniti.

Osebna mapa mora vsebovati splošne informacije, kot so pridobljene diplome, zdravniška potrdila in kvalifikacije pod točko 2.2, ter posebne podatke v zvezi s potovanji pri katerih je nosilec sodeloval v plovbi, oz. v zvezi s položaji, ki jih je imel pri službovanju na krovu plovila.

2. Lastnik osebne mape mora mapo dati potrditi vsaj enkrat v 12-mesečnem obdobju po datumu izdaje mape. Mapo izda pristojni organ.

3. Pristojni organ iz 2. odstavka zgoraj je odgovoren za vpis splošnih podatkov iz 1. odstavka zgoraj. Poveljnik je odgovoren za vpis posebnih podatkov iz 1. odstavka zgoraj. Podrobni podatki v zvezi s prejšnjim potovanjem se vpišejo pred začetkom naslednjega potovanja. Navodila v zvezi z vodenjem osebne mape, ter opredelitve (npr. "potovanje – plovba", začetek in konec) so navedene v osebni mapi.

4. Pri članih posadke, ki imajo dovoljenje za poveljnika plovila v skladu s Pravilnikom o minimalnih zahtevah za izdajo dovoljenj za poveljnike plovil v Savskem bazenu, se to dovoljenje uporablja namesto osebne mape.

5. Dokazovanje kvalifikacij za zaposlitev na plovilu mora biti omogočeno kadarkoli:

(a) za poveljnike plovila, z dovoljenjem za poveljnika plovila;

(b) za ostale člane posadke z osebno mapo ali z dovoljenjem za poveljnika plovila.

3. poglavje

NAČINI DELOVANJA (PLOVBE) IN OPREMA PLOVILA

Člen 3.1 – Načini plovbe

1. Razlikovati je potrebno med naslednjimi načini plovbe:

A ₁	dnevna plovba – največ 14 ur	} 24-urno obdobje
A ₂	polkontinuirana plovba, ki ne traja več kot 18 ur	
B	kontinuirana plovba – 24 ur	

Dnevna plovba se lahko podaljša na največ 16 ur, vendar ne več kot enkrat tedensko in v primeru, da je plovilo opremljeno s tahografom, ki ga je odobril pristojni organ in, ki deluje brezhibno. V takšnem primeru mora minimalna zasedba članov posadke vsebovati enega nosilca dovoljenja za poveljnika plovila in krmarja.

2. Pri plovilih, ki plujejo po načinu A₁ ali A₂ mora prekinitev plovbe trajati 8 neprekinjenih ur pri načinu A₁ in 6 neprekinjenih ur pri načinu A₂:

- plovilo, ki pluje po načinu A₁ mora prekiniti plovbo za celotno obdobje v času med 10.00 in 18.00 uro.

- plovilo, ki pluje po načinu A₂ mora prekiniti plovbo za celotno obdobje v času med 23.00 in 5.00 uro.

Če je plovilo opremljeno z brezhibno delujočim tehnografom, ki ga je odobril pristojni organ, lahko plovbo prekine ob drugačnem času od časa navedenega zgoraj.

Člen 3.2 – Obvezno obdobje počitka

1. Pri načinu plovbe A₁, morajo imeti vsi člani posadke obdobje 8-urnega neprekinjenega počitka izven časa plovbe v roku vsakega 24-urnega obdobja, ki se izračuna od konca vsakega 8-urnega obdobja počitka.

2. Pri načinu plovbe A₂, morajo imeti vsi člani posadke obdobje 8-urnega neprekinjenega počitka, vključno s 6 urami neprekinjenega časa počitka izven časa plovbe v roku vsakega 24-urnega obdobja, ki se izračuna od konca vsakega 6-urnega obdobja počitka. Za vse člane posadke, ki so mlajši od 18 let, je predpisanih 8 ur neprekinjenega počitka, vključno s 6 urami izven časa plovbe.

3. Pri načinu plovbe B, morajo imeti vsi člani posadke 24-ur počitka v obdobju vsakih 48 ur, vključno z najmanj dvema obdobjema neprekinjenega 6-urnega počitka.

4. V času obveznega počitka se člana posadke ne sme poklicati k opravljanju kakršnekoli dolžnosti, vključno z nadzorom ali položajem pripravljenosti, razen v primeru izrednih razmer, ki lahko ogrozijo človeško življenje, blago ali okolje; straža in nadzor iz Pravilnika o plovbi po reki Savi za plovila v mirovanju se ne upoštevata kot obveznost iz tega odstavka.

5. Določbe iz predpisov o delu in iz kolektivnih pogodb v zvezi z daljšimi obdobji počitka ostanejo v veljavi.

Člen 3.3 – Sprememba ali ponovitev načina plovbe

1. Sprememba ali ponovitev načina plovbe je možna le pod pogojem, da se upoštevajo zahteve iz spodnjih odstavkov 2. – 6.:
2. Sprememba z načina plovbe A1 na način A2 je možna le:
 - v primeru popolne menjave celotne posadke, ali
 - v primeru, da so imeli člani posadke, ki so potrebni za način plovbe A2, takoj pred spremembo načina plovbe 8-urni počitek, vključno s 6 urami izven časa plovbe, poleg tega pa morajo biti na krovu plovila prisotni dodatni člani posadke, ki so potrebni za način plovbe A2.
3. Sprememba z načina plovbe A2 na način A1 je možna le:
 - v primeru popolne menjave celotne posadke, ali
 - v primeru, da so imeli člani posadke, ki so potrebni za način plovbe A1, takoj pred spremembo načina plovbe 8-urni počitek izven časa plovbe.
4. Sprememba z načina plovbe B na način A1 ali A2 je možna le:
 - v primeru popolne menjave celotne posadke, ali
 - v primeru, da so imeli člani posadke, ki so potrebni za način plovbe A1 ali A2, takoj pred spremembo načina plovbe 8-urni in 6-urni neprekinjen počitek.
5. Sprememba z načina plovbe A1 ali A2 na način plovbe B je možna le:
 - v primeru popolne menjave celotne posadke, ali
 - v primeru, da so imeli člani posadke, ki so potrebni za način plovbe B, takoj pred spremembo načina plovbe 8-urni in 6-urni neprekinjeni počitek izven časa plovbe, poleg tega pa morajo biti na krovu plovila prisotni dodatni člani posadke, ki so potrebni za način plovbe B.
6. Ponovitev načina plovbe A1 ali A2 je možna le:
 - v primeru popolne menjave celotne posadke, ali
 - v primeru, da so imeli člani posadke, ki so potrebni za način plovbe A1 ali A2, takoj pred spremembo načina plovbe 8-urni ali 6-urni neprekinjen počitek izven časa plovbe.

Člen 3.4 – Ladijski dnevnik, tahograf

1. Ladijski dnevnik, ki se vodi v skladu z zahtevami pristojnih organov, je potrebno hraniti na krovu vseh plovil, za katera veljajo določbe iz tega pravilnika. Ladijski dnevnik je potrebno voditi v skladu z navodili, ki so navedena v dnevniku. Hramba ladijskega dnevnika, ter vnos potrebnih podatkov v dnevnik je naloga poveljnika plovila. Prvi ladijski dnevnik s številčno oznako 1, z imenom plovila in z njegovo uradno določeno številko, izda pristojni organ, ki je izdal ladijsko spričevalo.

Točka št. 2 v navodilih iz ladijskega dnevnika velja le za člane posadke na plovilih, ki uporabljajo način plovbe B. Pri načinih plovbe A1 in A2 je potrebno začetek in konec obdobja počitka za vsakega posameznega člana posadke vnesti vsak dan med potovanjem.

Podrobnosti v zvezi s spremembo načina plovbe je potrebno zapisati na nov, prazen list ladijskega dnevnika.

2. Vse nadaljnje ladijske dnevnike lahko izda lokalni pristojni organ; na robu jih mora označiti s serijsko številko. Nadaljnji dnevniki se smejo izdati le ob predložitvi predhodnega

dnevnika, ki se ob izdaji novega označi z neizbrisnim napisom “preklican” in se vrne poveljniku plovila.

3. Preklicani dnevnik je potrebno na krovu plovila hraniti šest mesecev po datumu zadnjega vpisa vanj.

4. Ob izdaji prvega ladijskega dnevnika v skladu s 1. odstavkom tega člena mora pristojni organ, ki dnevnik izda, potrditi izdajo s potrdilom na katerem je navedeno ime plovila, uradna številka plovila, številka ladijskega dnevnika, ter datum izdaje. To potrdilo je potrebno hraniti na krovu ladje in ga na zahtevo predložiti. Izdajo nadaljnjih ladijskih dnevnikov v skladu z 2. odstavkom tega člena pristojni organ vpiše na potrdilo.

5. Tahografski zapisi se morajo na krovu plovila hraniti šest mesecev po zadnjem zapisu, v primeru, da je plovilo opremljeno s tahografom.

6. Pri menjavi ali nadomestitvi posadke v skladu s členom 3.3, je potrebno priložiti kopijo strani ladijskega dnevnika s plovila na kateri je bil član posadke predhodno vkrcan, ki navaja podatke o obdobjih počitka. Ti podatki se zahtevajo za vsakega novega člana posadke, ki je bil na krovu ladje v predhodnih 72 urah.

Člen 3.5 – Oprema plovil

1. Poleg ostalih pravil veljajo za plovila z lastnim pogonom, potisna plovila z lastnim pogonom, potisne konvoje in potniška plovila, ki plujejo z minimalno zasedbo posadke, naslednje zahteve:

(a) Pogonska oprema mora omogočati spreminjanje hitrosti, ter vzvratno nastavitev smeri pogona iz krmilnega prostora plovila.

Iz krmilnega prostora mora biti omogočen zagon in ustavitev pomožne strojne opreme, ki je potrebna za delovanje plovila, razen če med vsakim potovanjem le-ta deluje avtomatsko ali neprekinjeno.

(b) Kritične ravni temperature tekočine za hlajenje glavnih motorjev, oljni tlak glavnih motorjev in njihovih reduktorjev, oljni in zračni tlak naprav za zasuk glavnih motorjev, reverzibilne menjalne prestave ali vijakov ter polnilni nivo kalužne jame v strojnici se morajo kontrolirati z napravami, ki sprožijo zvočne in vizualne alarme v krmarnici. Zvočni alarm je lahko nameščen v eni sami zvočni napravi in se lahko ustavi takoj, ko se opazi okvara oz. napaka. Vizualni alarmi se lahko ugasnejo šele, ko se odpravi problem, ki ga označujejo.

(c) Dovajanje goriva in hlajenje glavnih motorjev mora biti avtomatsko.

(d) Krmilni sistem mora biti takšen, da lahko z njim upravlja ena sama oseba brez posebnega napora, tudi pri največjem dovoljenem ugrezu.

(e) Sprožitev vizualnih in zvočnih signalov predpisanih za plovila med plovbo mora biti mogoča iz krmilnega prostora.

(f) V primeru, da ni mogoča neposredna komunikacija med krmilnim prostorom in premcem plovila, krmo plovila, prostori za nastanitev posadke, ter strojnico, je potrebno zagotoviti zvočno povezavo. V strojnici lahko zvočno povezavo nadomestijo vizualni in zvočni signali.

(g) Način splavitve ladijskega čolna mora biti takšen, da ga lahko dovolj hitro izvede en sam član posadke.

(h) Na krovu mora biti nameščen žaromet s katerim je mogoče upravljati iz krmilnega prostora.

- (i) Za upravljanje ročic in podobnih vrtljivih naprav za dvžno opremo mora zadostovati moč za dvig 16 kg.
- (j) Vlečni vitli morajo imeti električni pogon.
- (k) Kalužne črpalke in črpalke za čiščenje palube morajo imeti električni pogon.
- (l) Glavne krmilne naprave in instrumenti za spremljanje morajo biti ergonomske.
- (m) Upravljanje s krmilno napravo mora biti mogoče iz krmilnega prostora.

2. Skladnost oz. neskladnost plovila z zahtevami iz tega člena mora biti navedena v ladijskem spričevalu.

4. poglavje

MINIMALNA ZASEDBA POSADKE

Člen 4.1 – Tovorna in potisna plovila z lastnim pogonom

1. Minimalno zasedbo posadke za tovorna in potisna plovila z lastnim pogonom sestavljajo:

Dolžina plovila D v m	Člani posadke	Število članov posadke pri načinih plovbe		
		A ₁	A ₂	B
$D \leq 70$	poveljnik	1	1	1
	prvi častnik	-	1	1
	krmar	-	-	-
	poveljnik palube	-	-	-
	mornar	1	-	2
$70 < D \leq 86$	poveljnik	1	1	2
	prvi častnik	-	1	-
	krmar	-	-	-
	poveljnik palube	1	-	-
	mornar	-	1	2
$D > 86$	poveljnik	1	1	1
	prvi častnik	-	1	1
	krmar	1	-	1
	poveljnik palube	-	-	-
	mornar	1	2	2 ^{1/}

^{1/}

Če krmarja nadomesti tretja oseba z dovoljenjem za poveljnika plovila, zadostuje en mornar.

Člen 4.2 – Togi konvoji in druge toge formacije

1. Minimalno zasedbo posadke togih konvojev in drugih togih formacij sestavljajo:

Vrsta konvoja	Člani posadke	Število članov posadke pri načinih plovbe		
		A ₁	A ₂	B
potiskač + ena potisna barža ^{2/} ali formacija z dimenzijami: D ≤ 116,5 m Š ≤ 15 m	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 1 -	1 1 - - 2 -	1 1 1 - 2 ^{2/} -
potiskač + dve potisni barži ali plovilo z lastnim pogonom + ena potisna barža	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 2 -	1 1 - - 3 -	1 1 1 - 2 1 ^{3/}
potiskač + tri ali štiri potisne barže ali plovilo na lastni pogon + dve ali tri potisne barže	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 2 1	1 1 - - 3 1	1 1 1 - 3 ^{4/} 1
potiskač + več kot štiri potisne barže	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 3 1	1 1 - - 4 1	1 1 1 - 4 ^{5/} 1

Člen 4.3 – Potniška plovila

1. Minimalno posadko potniških plovil za dnevne izlete sestavljajo:

^{2/} Če krmarja nadomesti tretja oseba z dovoljenjem za voditelja plovila, zadostuje en mornar.
^{3/} Če krmarja nadomesti tretja oseba z dovoljenjem za voditelja plovila, se v posadki ne zahteva strojnega inženirja ali strojnika.
^{4/} Če krmarja nadomesti tretja oseba z dovoljenjem za voditelja plovila, zadostujeta dva mornarja.
^{5/} Če krmarja nadomesti tretja oseba z dovoljenjem za voditelja plovila, zadostujejo trije mornarji.

Največje dovoljeno število potnikov	Člani posadke	Število članov posadke pri načinih plovbe		
		A ₁	A ₂	B
do 75 oseb	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - - - 1 -	1 1 - - 1 -	1 1 - - 2 -
od 76 do 250 oseb	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - - - 2 ^{6/} -	1 1 - - 1 1	1 1 - - 2 1
od 251 do 600 oseb	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - - 1 - 1	1 1 - - 1 1	1 2 - - 1 1
od 601 do 1 000 oseb	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 2 1	1 1 - - 2 1	1 2 - - 2 1
več kot 1 000 oseb	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 1 - - 3 1	1 1 - - 4 1	1 2 - - 4 1

Pri minimalni zasedbi posadke na parnikih za dnevne izlete mora biti prisoten še dodatni inženir, ne glede na način plovbe.

^{6/}

Oba mornarja se lahko nadomestita z enim strojnim inženirjem ali strojnikom.

2. Minimalno zasedbo posadke na potniških plovilih s kabinami sestavljajo:

Skupina glede na število pristankov	Člani posadke	Število članov posadke pri načinih plovbe		
		A ₁	A ₂	B
do 50 pristankov	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - - 1 - 1	1 1 - - 1 1	1 2 - - 1 1
od 51 do 100 pristankov	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 1 1	1 1 - - 1 1	1 2 - - 1 1
Več kot 100 pristankov	poveljnik prvi častnik krmar poveljnik palube mornar strojni inženir ali strojnik	1 - 1 - 2 1	1 1 - - 3 1	1 2 - - 3 1

Člen 4.4 – Minimalna zasedba posadke na drugih plovilih

1. Vlačilci, ki izvajajo vlečenje, morajo imeti v minimalni posadki, poleg oseb navedenih v členu 4.1, pri vseh načinih plovbe prisotnega dodatnega poveljnika palube.
2. Minimalna posadka na baržah brez motornega pogona s krmilno napravo mora biti sestavljena iz:
 - a) enega poveljnika palube pri načinih plovbe A1 in A2
 - b) enega poveljnika palube in enega mornarja pri načinu plovbe B.
3. Ne glede na določbe iz 2. odstavka tega člena, mora biti minimalna posadka na baržah brez motornega pogona s krmilno napravo, ki prevažajo nevarne snovi, sestavljena iz enega poveljnika palube in enega mornarja pri vseh načinih plovbe.
4. Nekatera vlečena plovila v togih skupinah ne potrebujejo posadke, v primeru, da je posadka na drugih plovilih v togi skupini dovolj velika in izurjena, da zagotavlja varnost ljudi na krovu in varnost plovbe, razen če pristojni organ za varnost plovbe določi drugače (upoštevajoč plovne in tehnične značilnosti plovil, ter stanje ali vrsto tovora).
5. Pristojni organ določi posadko, ki mora biti prisotna na krovu plovil, ki niso omenjena v tem pravilniku, upoštevajoč dimenzije plovila, obliko konstrukcije, opremo, ter predvideno uporabo.

Člen 4.5 – Posadka na plovilih z nepopolno minimalno opremo

1. V primeru, da oprema na plovilu z lastnim pogonom, na potisnem plovilu, vlečnem plovilu, v togem konvoju, v drugem togem sklopu, ali na potniškem plovilu, ne ustreza standardom opreme, ki jih določa člen 3.5, mora posadka, ki jo predpisuje to poglavje, dodatno vsebovati:

- (a) enega mornarja pri načinih plovbe A1 in A2, ter
- (b) dva mornarja, pri načinu plovbe B. V primeru, da niso izpolnjene le zahteve iz točk (i) in (j) iz člena 3.5, ali le ena od navedenih točk, mora pri načinu plovbe B posadka vsebovati le enega dodatnega mornarja in ne dveh.

2. V primeru, da ni izpolnjena ena ali več zahtev iz člena 3.5 iz točk od (a) do (c):

- (a) mornarja, ki ga predpisuje zgornji odstavek 1 (a), nadomesti pri načinih plovbe A1 in A2 en strojnik.
- (b) dva mornarja, iz zgornjega odstavka 1 (b), nadomestita pri načinu plovbe B dva strojnika.

PRILOGA 1.

Osebna mapa mora vsebovati naslednje podatke:

OSEBNA MAPA

Izdal:

Lastnik:

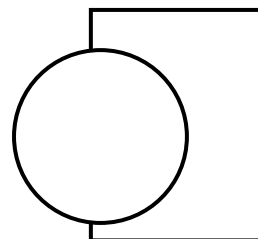
Ime:

Lastno ime (imena):

Datum rojstva:

Kraj rojstva:

Državljanstvo:



Fotografija
lastnika

Lastnik osebne mape je predložil naslednje dokazilo o identiteti:

- ☐ potni list
- ☐ osebno izkaznico
- ☐ spodaj naveden dokument z uradnim prevodom:

Opis dokumenta:

Številka dokumenta:

Dokument je izdal:

Kraj, datum, žig in podpis pristojnega organa, ki je izdal osebno mapo.

Predhodne osebne mape in naslov lastnika:

Prva osebna mapa:

Naslov lastnika te osebne mape
(tukaj navedite spremembe naslova):

Št.:

Izdal:

.....
.....
.....

dne:

Predhodna osebna mapa:

Opombe pristojnega organa (npr.
podrobnosti o nadomestitvi):

Št.:

.....
.....

Datum:

LASTNIKOVA USPOSOBLJENOST/KVALIFIKACIJE

Kvalifikacija:

Od (datum)

Žig, datum in podpis pristojnega organa:

POTRDILO O SPOSOBNOSTI

Sposobnost lastnika te osebne mape je dokazana z zdravniškim spričevalom, ki ga je

izdal:

dne:

☐ ustrezen

☐ omejena ostreznost

v skladu z naslednjimi pogoji:

.....
.....
.....

Veljavnost:

ČAS PLOVBE NA KROVU PLOVILA, IME PLOVILA:

Uradna številka plovila:

Vrsta plovila:

Zastava:

Dolžina plovila v m*, število potnikov:

Lastnik (ime, naslov):

Pričetek opravljanja dolžnosti na položaju:

Pričetek opravljanja dolžnosti (datum):

Zaključek opravljanja dolžnosti (datum):

Poveljnik (ime, naslov):

.....

Kraj, datum in podpis poveljnika:

.....

.....

* Če je primerno, izbrišite

ČASI PLOVBE IN ODSEKI PREPLUTI V LETU

Časi plovbe morajo ustrezati vpisom v dnevnik!

Ime plovila ali registrska številka plovila	Plovba (potovanje) od do (k.p.)	preko (k.p.)	Pričetek potovanja (Datum)	Dnevi prekinitve plovbe	Zaključek potovanja (Datum)	Trajanje potovanja (število dni)	Podpis poveljnika
A	B		C	D	E	F	G
1							
2							
3							
Izpolni pristojni organ: skupno število dni plovbe, ki se upoštevajo na tej strani							

Kontrolni žig

Z dne

Žig in podpis pristojne osebe